

# PARLAMENT EUROPEJSKI

2004



2009

---

*Komisja Rybołówstwa*

**2006/2018(BUD)**

3.10.2006

## **OPINIA**

Komisji Rybołówstwa

dla Komisji Budżetowej

w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok  
budżetowy 2007  
(C6-0299/2006 – 2006/2018(BUD))

Sekcja 3 - Komisja

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Rosa Miguélez Ramos

PA\_NonLeg

## **Wprowadzenie**

Stanowisko Komisji przy sporządzaniu wniosku dotyczącego wstępnego projektu budżetu na rok 2007 w dużym stopniu było podyktowane ograniczeniami narzuconymi przez perspektywę finansową na lata 2007–2013.

Tak oto w roku 2007, który otwiera nowy okres programowania, istnieje około 10% redukcja związana z ogólnym ograniczeniem przydziału przeznaczanego na rezerwę dla funduszy strukturalnych.

Wszystkie środki przeznaczone na rybołówstwo na okres 2007-13 są zawarte w dziale 2: Zarządzanie zasobami naturalnymi i ich ochrona. Wstępny projekt budżetu na 2007 r. przewiduje w sektorze rybołówstwa środki na pokrycie płatności i zobowiązań, które odpowiednio wynoszą 923 mln oraz 1.2 bln euro.

Pojawia się kilka kluczowych elementów budżetu. Obejmują one wzrost o 6.7% na działania zewnętrzne. W celu uwzględnienia nowych umów, przydzielono 194 miliony euro na międzynarodowe umowy w dziedzinie rybołówstwa, podczas gdy przewiduje się istotny wzrost dobrowolnych składek dla międzynarodowych organizacji (regionalne organizacje ds. rybołówstwa) w tym około 6 mln euro na nowe działania w ramach umów w dziedzinie rybołówstwa na rzecz walki z nielegalnymi, nieregulowanymi i nierejestrowanymi połowami (ang. IUU fishing) oraz rozwój badań naukowych.

Środki na zarządzanie Wspólną Polityką Rybołówstwa wzrastają o 41% uwzględniając działania mające na celu promowanie nowej Zielonej Księgi dotyczącej przyszłej unijnej polityki morskiej oraz prowadzenie badań morskich.

Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (...) odseparowano działań kontrolnych i inspekcji (zbieranie podstawowych danych oraz rozwój badań naukowych) odnotowując wzrost odpowiednio o 12 i 25%.

Przydział środków dla Europejskiego Funduszu Rybołówstwa uwzględnia 7% zaliczki przewidzianej w rozporządzeniu. Mimo że dokonano pewnych zmian w sposobie zarządzania zasobami finansowymi, biorąc pod uwagę tendencję rynkową, wydatki pozostają niezmiennione.

Na koniec w odniesieniu do badań, zarządzanie siódmym programem ramowym zostało przeniesione z Dyrekcji Generalnej ds. Rybołówstwa do Dyrekcji Generalnej ds. Badań Naukowych.

## **Uwagi**

Biorąc pod uwagę ograniczenia spowodowane perspektywą finansową, sprawozdawczynie wyraża zadowolenie z propozycji budżetowych na 2007 r. oraz wyraża swoje przekonanie, że powinny one być wystarczające, aby sprostać obecnym zobowiązaniom. Przypomina ona jednak fakt, że środki przyznane przez Radę Europejską w grudniu 2005 r. są niewystarczające, aby zaspokoić potrzeby rybołówstwa w okresie trwającego kryzysu w przemyśle rybnym.

Pewne szczegółowe uwagi mogą zostać przytoczone w związku z środkami przyjętymi przez

Radę w projekcie budżetu w dniu 14 lipca, tam gdzie dokonano kilku cięć w związku z projektem Komisji.

W odniesieniu do międzynarodowych umów w dziedzinie rybołówstwa Rada dokonała cięcia w wysokości 10 mln euro z rezerwy na rzecz zobowiązań i płatności. Kwestia ta może spowodować problemy w związku z prawnymi zobowiązaniami Unii w tym obszarze. Dlatego też kwoty powinny zostać przywrócone.

Inne cięcia dokonane przez Radę związane są jedynie z płatnościami. 23 mln euro zostały pobrane z Europejskiego Funduszu Rybołówstwa na rzecz regionów objętych celem konwergencji oraz 7 milionów euro na rzecz regionów nieobjętych celem konwergencji, co uniemożliwiłoby wypłatę 7% zaliczki przewidzianej rozporządzeniem o EFR. Pozycja budżetowa dotycząca zbierania podstawowych danych została zredukowana o 5 mln euro, natomiast pozycja budżetowa dotycząca wsparcia finansowego dla państw członkowskich na wydatki w zakresie kontroli, o 7 mln euro.

Wspomniane cięcia w obszarach Wspólnej Polityki Rybołówstwa uznanych za priorytetowe są arbitralne i nieuzasadnione. Co więcej, w okresie krytycznym dla owego sektora stanowią one zły sygnał. Całkowity przydział dla rybołówstwa jest stosunkowo skromny, mimo że europejski przemysł rybołwoczy jest w wielkim stopniu uzależniony od europejskiego budżetu. Biorąc pod uwagę rozczarowanie towarzyszące negocjacom w sprawie międzyinstytucjonalnego porozumienia w sprawie perspektywy finansowej, kwoty wchodzące w skład wstępnego projektu budżetu Komisji powinny zostać rozpatrzone jako absolutne minimum wymagane do realizacji działań w ramach Wspólnej Polityki Rybołówstwa i jako takie powinny zostać utrzymane lub, w przypadku dokonanych cięć, przywrócone.

## WSKAZÓWKI

Komisja Rybołówstwa zwraca się do Komisji Budżetowej, właściwej dla tej sprawy, o uwzględnienie w końcowym tekście projektu rezolucji następujących wskazówek:

1. Wyraża zadowolenie z propozycji budżetowych na rzecz rybołówstwa na 2007 r., pomimo że środki przyznane zgodnie z perspektywą finansową na lata 2007-2013 są niewystarczające, aby zaspokoić potrzeby sektora rybołówstwa w okresie trwającego kryzysu w przemyśle rybnym charakteryzującego się mniejszymi połowami i niższymi przychodami przy zwiększonych kosztach, szczególnie paliwa;
2. W tym kontekście wyraża ubolewanie, że Rada w projekcie budżetu dokonała kolejnych cięć środków ustalonych we wstępnym projekcie budżetu na rzecz rybołówstwa (szczególnie jeśli chodzi o środki na pokrycie płatności), które to środki stanowią absolutne minimum wymagane do realizacji działań w ramach Wspólnej Polityki Rybołówstwa i dlatego też domaga się przywrócenia zapisów figurujących we wstępnym projekcie budżetu;
3. Ponadto wyraża zaniepokojenie zmniejszeniem środków na wynagrodzenia pracownicze proponowanym przez Radę, co miałyby szczególnie niekorzystny wpływ na skuteczne funkcjonowanie Dyrekcji Generalnej ds. Rybołówstwa i Gospodarki Morskiej; w związku z powyższym wzywa do przywrócenia kwot zaproponowanych przez Komisję.

## PROCEDURA

|   |  |
|---|--|
| <b>Tytuł</b>  | Projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2007 –<br>Sekcja 3 - Komisja   |
| <b>Numer procedury</b>  | 2006/2018(BUD)]  |
| <b>Komisja przedmiotowo właściwa</b>  | BUD  |
| <b>Komisja wyznaczona do wydania opinii</b><br>Data ogłoszenia na posiedzeniu | PECH<br>26.9.2006  |
| <b>Ścisła współpraca</b>  |  |
| <b>Sprawozdawca komisji opiniodawczej</b><br>Data powołania                   | Miguélez Ramos<br>14.2.2006  |
| <b>Poprzedni sprawozdawca</b>   |  |
| <b>Rozpatrzenie w komisji</b>   | 11.7.2006      28.8.2006   |
| <b>Data zatwierdzenia wskazówek</b>   | 3.10.2006  |
| <b>Wynik głosowania końcowego</b>   | +:            17<br>-:            1<br>0:            0   |
| <b>Posłowie obecni podczas głosowania końcowego</b>                           | Stavros Arnautakis, Elspeth Attwooll, Iles Braghetto, David Casa, Paulo Casaca, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Carmen Fraga Estévez, Alfred Gomolka, Pedro Guerreiro, Ian Hudghton, Rosa Miguélez Ramos, Philippe Morillon, Seán Ó Neachtain, Catherine Stihler, Margie Sudre, Daniel Varela Suanzes-Carpegna |
| <b>Zastępcy obecni podczas głosowania końcowego</b>                           | Josu Ortuondo Larrea, Carl Schlyter  |
| <b>Zastępcy (art. 178 ust. 2) obecni podczas głosowania końcowego</b>         |  |